

KARTA PRZEDMIOTU NA ROK AKADEMICKI 2021/2022						
INFORMACJE OGÓLNE						
1. Nazwa przedmiotu kształcenia Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego - czytanie						
2. Nazwa jednostki prowadzącej moduł (należy wskazać nazwę zgodnie ze Statutem PSW) Wydział Nauk Społecznych i Humanistycznych, Zakład Neofilologii						
3. Grupa treści kształcenia (moduł może być realizowany w ramach treści kształcenia ogólnego, podstawowego, kierunkowego, specjalnościowego lub innego) treści kształcenia podstawowego						
4. Typ przedmiotu (obowiązkowy, do wyboru) Obowiązkowy						
5. Poziom studiów stopnia I						
6. Liczba punktów ECTS 2						
7. Poziom przedmiotu (podstawowy, średnio-zaawansowany, zaawansowany) Zaawansowany						
8. Rok studiów, semestr III rok, semestr V - zimowy						
9. Liczba godzin w semestrze						
Wyk.	Ćw.	L*	Prj.	Pbn.	Zp.	Pr.
30						
10. Język wykładowy: rosyjski						
11. Wykładowca (wykładowcy) (imię i nazwisko, stopień naukowy wykładowcy/wykładowców prowadzących zajęcia) Urszula Szalast-Bytys, mgr						
INFORMACJE SZCZEGÓŁOWE						
12. Wymagania wstępne						
Pozytywna ocena z egzaminu z przedmiotu Praktyczna Nauka Języka Rosyjskiego - sprawności zintegrowane w semestrze IV						
13. Cele przedmiotu						
C1 zapoznanie z leksyką w zakresie poszczególnych tekstów z omawianych bloków tematycznych oraz dotyczących tematyki zawodowej i jej utrwalenie;						
C2 wdrożenie do korzystania ze słowników dwu- i jednojęzycznych, w tym specjalistycznych oraz do rozumienia znaczenia słów i wyrażen z kontekstu niezbędnych w działalności filologicznej i zawodowej;						
C3 doskonalenie sprawności czytania ze zrozumieniem (rozumienie globalne, selektywne i szczegółowe) tekstów związanych z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową;						
C4 doskonalenie nawyków poprawnej wymowy, akcentuacji, intonacji, płynności w języku rosyjskim w pracy z wybranymi tekstami związanymi z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową;						
C5 rozwijanie umiejętności tworzenia indywidualnie lub w grupie różnego rodzaju wypowiedzi pisemnych i ustnych w języku rosyjskim z wykorzystaniem leksyki i informacji zawartej w tekstach dotyczących tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, w tym krytycznego myślenia w odniesieniu do tekstu, wyrażania swojego zdania, formułowania wniosków na podstawie tekstu;						
C6 kształtowanie postawy gotowości do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania						

językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	
14.Efekty uczenia się w zakresie wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych	
Student, który zaliczył przedmiot:	odniesienie do kierunkowych efektów uczenia się
WIEDZA	
EU01 zna i w zaawansowanym stopniu stosuje rosyjską leksykę z zakresu poszczególnych tekstów o tematyce społecznej i zawodowej; rozumie praktyczne zastosowanie tej wiedzy w identyfikowaniu i rozstrzyganiu dylematów zawodowych oraz współczesnej cywilizacji;	K_W09, K_W14, K_W15
EU02 wie i potrafi w zaawansowanym stopniu korzystać ze słowników dwu- i jednojęzycznych, w tym specjalistycznych a także określać dla celów filologicznych i zawodowych przybliżone znaczenia słów i wyrażen z kontekstu;	K_W09
UMIEJĘTNOŚCI	
EU03 globalnie i szczegółowo rozumie tekst czytany związany z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową oraz potrafi dokonać selekcji informacji;	K_U01, K_U03, K_U04
EU04 czyta w sposób prawidłowy, rozumiały i płynny teksty w języku rosyjskim związane z życiem codziennym i przyszłą działalnością zawodową, zachowując zasady poprawnej wymowy, akcentuacji oraz zachowując intonację;	K_U01, K_U03, K_U04
EU05 tworzy indywidualnie lub w grupie wypowiedzi pisemne i ustne w języku rosyjskim dotyczące życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej, z wykorzystaniem leksyki i informacji zawartej w tekście, w tym potrafi myśleć krytycznie w odniesieniu do tekstu, wyrażać swoje zdanie, formułować wnioski na podstawie tekstu;	K_U01, K_U03, K_U06, K_U13
KOMPETENCJE SPOŁECZNE	
EU06 jest gotów do nabywania nowej wiedzy i pogłębiania zainteresowania językiem rosyjskim oraz kręgiem kulturowym Rosji, a także do podejmowania działań na rzecz rozwoju osobistego i zawodowego, w tym do okazywania wrażliwości, tolerancji i szacunku wobec innych narodów.	K_K01, K_K02
15.Treści programowe	
Forma zajęć – ćwiczenia	
1. Wypoczynek i czas wolny - odpoczynek, wakacje, urlop, różnorodność zainteresowań, formy spędzania wolnego czasu – wypoczynek czynny i bierny, zainteresowania/hobby - pracobolizm, inwestycja w swoją przyszłość, kursy doszkalające, wypoczynek na najwyższym poziomie- tylko dla przedsiębiorców i biznesmenów 2. Świat sportu - sporty letnie i zimowe, dyscypliny sportowe, sport uprawiany profesjonalnie i amatorsko, sporty ekstremalne – poszukiwanie silnych wrażeń, zawody sportowe, olimpiady/paraolimpiady, sportowcy i kibice, problem doping, aktualne wydarzenia sportowe, znani rosyjscy i polscy sportowcy - sportowe pasje dla biznesmenów, elitarny sport, elitarne kluby sportowe dla przedsiębiorców i biznesmenów 3. Świat kultury i sztuki - wybrane aspekty: informacje ogólne o sztuce, sztuka jako wytwór kultury, rodzaje i gatunki	

sztuki, udział w życiu kulturalnym, środki masowego przekazu - związki kultury i biznesu- mecenat kultury i sztuki, elitarna sztuka, kompetencje interkulturowe przedsiębiorcy, a współpraca z partnerem zagranicznym	
16.Narzędzia/metody dydaktyczne	
1.	Ćwiczenia w samodzielnym cichym i głośnym czytaniu tekstów dotyczących tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej z uwzględnieniem prawidłowych nawyków fonetycznych
2.	Praca z tekstami autentycznymi i adaptowanymi związanymi m. in. z zakresem praktycznej działalności zawodowej, analiza tekstu
3.	Ćwiczenia ustne i pisemne kształtujące umiejętności komunikacyjne w różnych formach wypowiedzi dotyczące tematyki życia codziennego i przyszłej działalności zawodowej
4.	Technika synonimów, antonimów, definicji, praca ze słownikami
5.	Dyskusja, odgrywanie ról, burza mózgów
6.	Komentarze i objaśnienia nauczyciela
7.	Praca całą grupą, w grupach, w parach, indywidualna
8.	Platforma Microsoft Teams
9.	Office 365
10.	jamboard. google.com
17.Sposoby oceny (F – formująca; P – podsumowująca)	
F1.	Kolokwia pisemne i/lub ustne
F2.	Bieżące przygotowywanie się do zajęć
F3.	Aktywność na zajęciach i obserwacja pracy studenta na zajęciach
F4.	Przygotowanie pisemnych i/lub ustnych zadań domowych
P1.	Zaliczenie z oceną
18.Obciążenia pracą studenta	
forma aktywności	średnia liczba godzin na zrealizowanie aktywności
Godziny kontaktowe z nauczycielem**	40
Przygotowanie się do zajęć	10
Przygotowanie do kolokwii/testów	10
SUMA	60
SUMARYCZNA LICZBA PUNKTÓW ECTS	2
DLA PRZEDMIOTU	
19.Literatura podstawowa i uzupełniająca	
Literatura podstawowa:	
1)	Chlebda B, Danecka I., <i>Skrypt do praktycznej nauki języka rosyjskiego cz. III</i> , Opole 2011.
2)	Махнач А., <i>Из первых уст. Русский язык для среднего уровня</i> , Warszawa 2016.
3)	Махнач А., <i>Из первых уст. Русский язык для продвинутого уровня</i> , Warszawa 2009.
4)	Cieplicka M., Torzewska D., <i>Русский язык. Compendium tematyczno-leksykalne 2</i> , Poznań 2015.
5)	<i>Остановка: Россия!</i> Magazyn dla uczących się języka rosyjskiego
6)	Słowniki polsko-rosyjskie i rosyjsko-polskie (różne wydania)
7)	Кузнецов С. А. (ред.), <i>Большой толковый словарь русского языка</i> , СПб 2000.
Literatura uzupełniająca:	
1)	Materiały autentyczne: prasa, literatura, Internet
2)	Słowniki tematyczne języka rosyjskiego
3)	Karolczuk M., Szymula R., <i>Podręcznik do praktycznej nauki języka rosyjskiego (dla studentów filologów – III rok studiów)</i> , Białystok 2002.
4)	Pado A., Granatowska H., <i>Как дела? В мире прекрасного. Язык rosyjski dla zaawansowanych</i> ,

Warszawa 1998.
5) Konopka B., <i>Język rosyjski. Teksty z tekstami na rozumienie ze słuchu i czytanie ze zrozumieniem</i> , Warszawa 2010.
20. Formy oceny – szczegóły
Warunki zaliczenia przedmiotu: zajęcia kończą się zaliczeniem z oceną Procentowy podział ocenianych efektów w kategoriach wiedza, umiejętności, kompetencje: W – 34%, U – 50%, K – 16% Do oceny stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się bierze się pod uwagę następujące kryteria: - aktywność podczas ćwiczeń; - przygotowanie do zajęć, w tym opracowanie słownikowe omawianych tekstów; - uzyskanie pozytywnych wyników z trzech kolokwii w formie pisemnej i/lub ustnej; - uzyskanie pozytywnych ocen z wybranych wypowiedzi pisemnych i/lub ustnych na podstawie omawianych tekstów (prace domowe). W przypadku kolokwii, pisemnych prac domowych stosuje się jednolite dla Filologii rosyjskiej przedziały procentowe w ocenianiu: 50-65% - 3,0 66-75% - 3,5 76-83% - 4,0 84-89% - 4,5 90-100% - 5,0 W przypadku kolokwii ustnych, ustnych prac domowych stosuje się następujące kryteria stanowiące ocenę stopnia osiągniętych przez studenta efektów uczenia się: 5.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty bez zastrzeżeń 4.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z pojedynczymi brakami/błędami 4.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z nielicznymi brakami/błędami 3.5 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z wieloma brakami/błędami 3.0 – zakładany efekt uczenia się został osiągnięty z licznymi i istotnymi brakami/błędami (minimalnie wymagany poziom osiągnięcia efektu) 2.0 – zakładany efekt uczenia się nie został osiągnięty Metody weryfikacji efektów uczenia się w powiązaniu z kategoriami wiedzy, umiejętności i kompetencji społecznych: (1) Wiedza: kolokwium pisemne/ustne, obserwacja pracy studenta na zajęciach (2) Umiejętności: kolokwium pisemne/ustne, indywidualne czytanie tekstów, wypowiedź ustna (monolog/dialog/dyskusja związana z omawianym tekstem), prace pisemne, tworzenie glosariuszy (3) Kompetencje społeczne: aktywność na zajęciach i obserwacja pracy studenta na zajęciach, bieżące przygotowanie do zajęć
21. Inne przydatne informacje o przedmiocie
1. Bezpośrednich informacji o problematyce zajęć i treściach programowych udziela prowadzący w trakcie zajęć i podczas konsultacji
2. Zajęcia odbywać się będą w PSW w Białej Podlaskiej
3. Zajęcia odbywać się będą zgodnie z aktualnym planem zajęć
4. Konsultacje odbywać się będą zgodnie z obowiązującym terminarzem

*L – laboratorium (w przypadku zajęć z języka obcego oznacza lektorat)

** Zajęcia prowadzone z bezpośrednim udziałem nauczyciela akademickiego lub innej osoby prowadzącej zajęcia **oraz konsultacje**

